

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Miguel (Brihuega, Guadalajara)

**MUNICIPIO:** Brihuega

**PROVINCIA:** Guadalajara

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 4422; CIHM 4, 106

**N. INV:** Desaparecida

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Sepulcro

**TIPO:** Alabastro

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** Sepulcro

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Funerario; Epitaphium sepulcrale; Hortatio; explanatio

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:**

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 2

**FORMA:** rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

a. En la pestaña del sepulcro:

A asceniis morimur finis...labor ignie pendet et sic totus tempus vite mei miseriis...

b. En el frontal se aprecian restos de una inscripción ilegible.

Lectura dada por CIHM 4, 106.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

a.

En el fin somos muertos por los que vagan ... pesa en el fuego y así mi tiempo de la vida entre los misericordiosos ...

Traducción dada por CIHM 4, 106.

**COMENTARIO:**

Las fotos conservadas, procedentes del fondo Camarillo, no permiten más que transcribir algunas palabras, sin ninguna seguridad, que hacen que la edición sea muy insegura. Según García López, se trataba de un texto bíblico que nada indicaba acerca de la fecha, ni del nombre y circunstancias personales del eclesiástico cuyos restos guarda el sepulcro (CIHM 4, 106).

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 4, 106

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** Interpunciones de forma romboidal, unidos por una línea en forma de S vuelta

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 2

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción se encontraba en un sepulcro de alabastro que estuvo situado en “un ángulo de la capilla de cabecera de la nave colateral derecha”. El epígrafe se ubicó en el borde de la cama sepulcral, distribuida en dos renglones, el segundo únicamente en la parte frontal encima de escudos heráldicos y dividida por topes salientes decorados con cabezas de fieras (CIHM 4, 106).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo XV.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de San Miguel (Brihuega, Guadalajara).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Actualmente la pieza epigráfica está desaparecida.

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4422; CIHM 4, 106; CIHM = Santiago, J. de - Francisco, J. M de (2018), *Corpus Inscriptionum Hispanae Medievalium. Guadalajara-Tomo IV (1112-1499)*, Universidad de León, León. García López, J.C. (2001), *Catálogo Monumental de la provincia de Guadalajara*, [edición digital del manuscrito inédito, 1905- 1911], Guadalajara. Orueta, Ricardo de (2000): "Escultura funeraria en España. Guadalajara" [1ª edición, Madrid, 1919], *Archivo español de arte y arqueología*, tomo 4, p. 157. Quadrado, J. M. - Fuente, V. de la (1978), *España, sus monumentos y sus artes. Castilla La Nueva. Tomo II: Guadalajara y Cuenca*, [1ª edición Barcelona, 1886], Barcelona, p. 132.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



Foto Camarillo

*Corituenga - Iglesia de S. Miguel - Sepulcro de alabastro.*

CEFHGU